

### DEL MOMENTO

## Hace falta labor positiva

Cuanto más reflexionamos en los espeluznantes y espantosos sucesos a que ha dado lugar la revolución provocada por las izquierdas y socialistas, más venimos afirmándonos en las convicciones que hemos sostenido afirmando y predicando desde siempre. Nunca hemos visto quizá con más claridad que ahora, la necesidad de la reintegración foral, o sea de aquel régimen benéfico que nos permitió vivir durante siglos conforme a nuestros sentimientos, ideas y aspiraciones en todas las ordenes de la vida. Cuanto más pensamos en él, cuanto con más atención vamos analizando, más fuertemente, más hondamente nos vamos convenciendo de que es necesario laborar sin tregua ni descanso por su restauración y restablecimiento.

Las fatídicas, las lúgubres llamaradas del incendio revolucionario que han culminado tan trágica y horrendamente en Asturias, deben constituir para cuantos se precien de navarros una llamada de atención, una voz grave y tremenda de alerta que sería su vida y su salvación.

Nada en efecto nos hacemos con protestar de la revolución y ejercer la horrenda forma en que se ha realizado, sino adoptamos la resolución de evitarla en nuestro pueblo.

Y cuál podía ser el modo eficaz y definitivo que debemos adoptar para conseguir nuestro objetivo?

Bien clara y terminantemente señalado lo podemos encontrar si queremos verlo, en el pasado de nuestro país.

Este modo, o este modo consiste simplemente, en volver al régimen que nuestro pueblo se dio así mismo, y que nuestros antepasados (por algo se les llama) conservaron a costa de tantos esfuerzos y sacrificios durante tantos siglos.

Tan bueno debe ser, tan conveniente, tan beneficioso para la paz, tranquilidad y prosperidad de nuestro país que nadie publicamente se atreva a decir de un modo explícito que no lo desea, y que no lo crea el régimen ideal para nuestro pueblo.

El propio actual Ministro de Justicia lo ha reconocido más de una vez y hasta su mismo Jefe político el señor Gil Robles vino a cantarnos sus excelencias a nuestra ciudad.

Luego si todos convenimos —aun los navarros como el señor Gil Robles— en la conveniencia, y aun necesidad, hoy más perentoria que nunca, de nuestro régimen foral, ¿qué es la que se opone a que todos nos lancemos en un haz compacto a lograrlo?

Sabemos desde el Ministro de Justicia hasta el último navarro que ese régimen había de constituir una base solidísima, firmísima, de un buen gobierno, y es inexplicable e incomprensible que no nos resolvamos a realizar los esfuerzos necesarios para recobrarlo.

Es preciso persuadirnos, de que mientras nos limitemos a censurar la revolución, a lamentar sus tristísimos efectos, y a comentar lo que ocurre o puede ocurrir en los medios políticos madrileños no habremos hecho nada eficaz ni práctico para la defensa de nuestra tranquilidad y bienestar.

Es necesario apretarnos y pronto, cuanto antes, a levantar el edificio de nuestras instituciones tan ponderado hasta por los mismos legisladores de Cádiz, por que de no hacerlo así mereceremos que nos suceda lo que tanto estamos temiendo.

No es bastante detenernos en una labor negativa, la de excusar el mal, sino que es indispensable decidimos a una obra positiva, la de procurar el bien.

El bien que está en nuestras manos; por que sabemos cuál es, cómo se consigue, y que tenemos además el deber de procurar lograrlo, como patrimonio además que hemos de legar a nuestros hijos.

M. E.

## Nueva entrevista con el diputado señor Irujo

Ayer tuvo nuevamente la atención el señor Irujo de contestarnos a unas cuantas preguntas que le hicimos propósito de lo que estos días se habla y escribe.

—¿...?—

Vi la interview que me hicieron ustedes y la hice ver a alguien aludido principalmente en ella. No puedo asegurar que fueran todas mis propias palabras. El concepto sí: exacto.

—¿...?—

Por muy molesto que sea, ni yo ni ninguno de los nuestros puede impedir que "Informaciones" y "A. B. C." pongan por caso, unas veces en sus fondos y otras en sus correspondencias, escriban con notoria mala fé, diciendo lo contrario de lo que es verdad, sabiendo que lo que afirman es incierto. Peor para ellos.

—¿...?—

Es poco digno ese doble juego. Nosotros en nuestras entrevistas mantenidas con el Jefe del Gobierno, antes y después del movimiento, no hemos faltado a ninguno de nuestros compromisos anteriores, ni hay doblez en nuestros actos, ni cobardía en nuestra conducta.

Carca de don Alejandro Lerroux, nos limitamos a cumplir con las disposiciones del Comité Intermunicipal, donde forma al traslado de sus acuerdos. Con los partidos socialista y de izquierda no teníamos ni hemos tenido nunca pacto alguno. Concurrimos diáfananente ellos y nosotros a la actuación del pleito municipalista que nos unía a todos, desligados de toda manobra de cambios de gobierno en Madrid. Nosotros queremos que nuestro país no sea jamás reducto de exclusivas; y consecuentes con nuestro modo de pensar, obramos entonces, como siempre. Cuando en 1931, paralelamente a otras derechas marchamos hacia el Estatuto de Estella, nos combatió la izquierda. Cuando en coincidencia de acto fuimos juntos a Zumárraga, nos combatió la derecha monárquica. Nosotros éramos los mismos en Estella y en Zumárraga. Los mismos exactamente en las Constituyentes y en las Cortes Ordinarias. Al formarse este Gobierno, nosotros que habíamos hablado semanas antes con su Presidente, y obtenido de aquella entrevista, la sensación de esperanza de una posible solución política correcta a nuestro problema, nos limitamos a repetir al gobernante lo que ya conocía el político, y a decir de aquel lo que antes oyeramos de este.

—¿Dónde está la doblez?—

—¿...?—

Allá, cuando en aquel diez de Agosto, los hombres de derecha perturbaron la tranquilidad del Estado con el intento pretoriano que costó vidas y haciendas, pedían clemencia para los inculcados. Aun no hemos llegado pero cegaremos seguramente al momento en que, los vencidos de hoy hagan bandera de amnistía con vistas a unas elecciones, al igual que en las últimas se hizo contenido fundamental de las derechas coaligadas. Nosotros votamos la amnistía entonces, aunque no fué nuestro banderín de lucha. ¿No lo recuerdan? Estamos donde estábamos.

—¿...?—

No tengo derecho a dudar de las manifestaciones del Jefe del Gobierno. Abrigo la seguridad de su sinceridad. Creo además que no han de modificar su criterio las veces apasionadas que, llámanse monárquicas o radicales, se aleen de por aquí pidiendo prejuicio y facción, allá donde el señor Lerroux ha querido llevar comprensión. En un círculo radical compuesto de algunas personas más de las que ocupan cargos directivos, es posible que no se vea la política como desde las alturas del poder. Desde el Banco azul el Gobierno desea muchas veces con más intensidad una oposición honrada, que una sumisión inconveniente de política de campamento. Mientras no exista deslealtad, no tenemos derecho a dudar.

—¿...?—

Toda nuestra intervención en la crisis se concretó en la nota entregada por el Jefe de la Minoría al señor Presidente de la República. Ciertamente que la Ceda —según publicó decir— pudo escoger entre la cartera de instrucción y la de agricultura, entre el fuero y el huevo, entre la formación del alma cristiana de las generaciones venideras y los in-

tereses de los agrarios andaluces y castellanos; y fué por la de Agricultura en lugar de quedarse con la de Instrucción. Pero, allá ellos con sus normas y con sus disenciones. No me interesa insistir sobre esos temas de uso interno suyo; lo resultado darán. Nosotros, vuelvo a repetir, no hemos variado. Con los radicales, con la Ceda, con los socialistas o con los monárquicos, seguimos nuestro camino sin torceros de él por muchos malditos que vociferen a nuestro lado. Ni para ir a la Iglesia de Cristo, ni para laborar por la patria de todos, hemos de oponer jamás a nadie exclusiva ni tope: eso es lo cristiano y lo patriota. Las combinaciones políticas de Madrid, no nos han de arrastrar.

—¿...?—

No hemos de cejar en nuestro empeño, interviniendo cuanto sea preciso hasta normalizar la vida política y administrativa de nuestro país, para seguir adelante el camino de un programa bien definido. Para ir a la monarquía, a la dictadura, a la guerra civil o a la revolución, no ha de encontrarnos nadie. Para convertir nuestras instituciones y nuestro pueblo en medio para hacer triunfar o fracasar determinada política de Madrid, jamás. A una revolución marxista nunca. ¿Cómo sin pisotear nuestro principio fundamental? Pero a un movimiento de lucha civil por un gobierno contra otro, tampoco. Ni con los pretorianos del 10 de Agosto, ni con los revolucionarios de hoy. La patria es más que todo eso. Y nuestra propia consecuencia exige que, si queremos ser autónomos y libres, empecemos por no intervenir con nuestros medios económicos en la política del centro. Esa ha sido la equivocación lamentable de Cataluña. Nosotros se lo dijimos bien claramente desde el Parlamento al retirarnos con ellos cuando a título nacionalista nos requirieron el concurso: "A una manobra no vamos. Y si alguien fuera, en aquel momento, nosotros corregiríamos el guiñ de nuestra marcha". No ha habido necesidad de corregir nada, porque nadie nos llamó al último movimiento catalán. Pero, si se nos hubiera consultado, nuestra contestación hubiera sido la de siempre: Debe constar así de modo bien patente a los hombres de la Generalidad.

—¿...?—

A eso sí que hemos ido. Según manifestación recibida de labios del señor Lerroux y confirmada más tarde por el señor Presidente de la República, fué nuestra voz la primera que se dejó oír en aquellos medios, alarde de serenidad para enjuiciar, respecto al Estatuto Catalán y salvar la vida de sus gobernantes. Cumplimos con ello un deber de cristianos, de vascos y de amigos. Cataluña fué en días aciagos de nuestro Príncipe de Viana, el asilo de sus infortunios contra las tiranías de su padre: el único país peninsular que se unió a la Gamazada con su adhesión. Nosotros hemos visto en Cataluña un gesto constante de atención hacia nosotros y de lealtad en su amor a su país. Debíamos dar ese paso. Y de haberlo dado, estamos cada vez más satisfechos.

—¿...?—

A trabajar cuando podamos por esta tierra. Navarra tiene hoy en el Gobierno un ministro y un subsecretario. Lo que yo deseo es que, su gestión —y estoy enfrente— deje botones que los haga dignos de la estimación de sus coterráneos. Me interesa mucho que Navarra gane. No es otra mi política. Y todos nosotros haremos lo posible para unir nuestro esfuerzo al de quien pretenda aportar el suyo en beneficio de la patria. Las grandes obras de los pueblos se deben a la generosidad de sus hijos. Hay que abrir el pecho a la esperanza. En el amor a la tierra nos encontraremos todos.

### 21 DE OCTUBRE

## El Día Universal de las Misiones

Católicos, no os olvidéis de este día! Os lo pide el Papa! Os obliga vuestra fé!

Como todos los años el Papa se dirige al Mundo Católico y le recuerda le deber esencial que obliga a la Iglesia y en ella a todos los fieles: la caridad, la realización del Reino Universal de Jesucristo sobre todos los pueblos de la tierra, por la difusión de la Fe y la predicación del Evangelio.

Para esto ha señalado un día especialmente consagrado a recordar esta obligación a todos los católicos: "El Día Universal de la Propagación de la Fe".

Este año nos lo pide con especial interés y empeño. Al extender al mundo entero el Jubileo de la Redención, ha pedido, con expresa mención, la mayor cooperación de los fieles a la Obra de las Misiones, porque la Obra de las Misiones es la continuación de la Obra de la Redención. Y quedan todavía tantas almas por percibir los frutos de la Redención— Mil doscientos millones de paganos! Dos terceras partes del mundo por las que la sangre de Cristo ha corrido inútilmente, si los católicos no hacemos un esfuerzo porque participen de su virtud redentora.

"Nunca como en este momento, dice el Papa, viene tan oportuna, tan preciosa la colaboración misional y el propósito de intensificarla cada vez más. Nunca tan oportuna como en este Año Santo de la Redención, extendido a todo el Mundo. "La cooperación misional responde plenamente a lo que el Papa busca en este Año Santo, en el cual El llama a todas las almas a nutrirse más largamente de los frutos de la Redención y a dar una respuesta satisfactoria a la queja y pregunta de "Jesucristo: Qué utilidad hay en mi sangre?"

Católico! la respuesta has de darla tú, cooperando con tus oraciones y limosnas, especialmente dando tu nombre a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, el próximo domingo 21 de Octubre, "Día Universal de Misiones".

### NOTAS BIBLIOGRAFICAS

## La frivolidad

### Una raza gloriosa en peligro de muerte

R. P. Santos de Tudela, Capuchino, 1 vol.

No son tan frecuentes las ediciones de Libros en Navarra, sobre todo en estos últimos tiempos, como para que dejemos de registrar el que aparece, máxime si como en el caso presente se trata de una obra de gran interés. El P. Santos de Tudela, elocuente orador sagrado, se nos revela como pensador profundo, como habilista fácil y como patriota encarnado con esta idea de un bello resurgir de Navarra en sus virtudes tradicionales. Es ésta la mente que guía la obra. El autor la desarrolla en tres partes de una filiación perfecta. Diagnóstico de la enfermedad que aqueja a nuestro pueblo y causas de esta enfermedad, constituye la materia de la parte primera. Efectos destructores de esta enfermedad, que no es otra que la frivolidad, es el tema de la segunda. Y tercero, la restauración.

Describe el autor en la parte primera, que es la más breve (66 páginas) los estragos que en las sociedades modernas causa la frivolidad, "esta desatención de las cosas grandes y curiosidad de las pequeñas". Y sobre todo los que ha causado en nuestro pueblo. No es de hoy la frivolidad. Lo que sí es mal de hoy, terriblemente agravado cada día, es el culto que se le rinde. La desaparición en la moda del día. Es la frivolidad un morbo de la inteligencia desviada que omite las cosas grandes y se preocupa extraordinariamente de las minucias. "Cuestiones simples e inútiles" absorben hoy las testas, mientras los grandes problemas se dejan al margen. Navarra, pueblo de pensar recto, ve descender por momentos su mente robusta, que ya no parece ni darse cuenta de la terrible inconsciencia en que va cayendo.

No vamos a seguir al P. Santos en esta brillante exposición del morbo actual que invade nuestra sociedad de Navarra y que va atacando ya a todos, hombres y mujeres, jóvenes y viejos. La causa no es otra que la pérdida de las virtudes tradicionales.

En la segunda parte se exponen los males que esta epidemia causa. Decadencia de nuestro régimen familiar, social y político en medio de una indiferencia de muerte, impropia de todo ser humano y de todo ser social que aspira a sobrevivir. Desquiciamiento de nuestra organización familiar;

ruina de esa maravillosa realidad de la casa vasca; pérdida de las costumbres tradicionales, del espíritu patriarcal, de la democracia cristiana de nuestro pueblo; alejamiento e insensibilidad de la conciencia vasca; rebajamiento del espíritu cristiano. El abandono definitivo de la casa vasca "supone la destrucción de esas dos fuerzas conservadoras (moral y social)". La familia vasca "era la familia ideal modelada por el Cristianismo". Estas y otras palabras, dichas con el fervor más intenso y con el amor más profundo ante la pérdida, arguyen en el P. Santos otro misterio de la casa vasca. No hay espíritu selecto que no se palse ante la organización de nuestra familia, razón de ser de la vitalidad prodigiosa de nuestro pueblo. Como afirma el P. Lande, la casa vasca ha resistido hasta a ese formidable proceso de desfiguración que contra el principio de troncalidad alzaron los códigos de la revolución francesa. Aún hoy mismo y aún a costa de las mayores dificultades y apremios legalistas, los vascos transparentes luchan por salvar el gran principio en que la raza se ha asentado, como en base de granito, a través de los siglos. Esta parte que consta de unas 125 páginas es la más jugosa, la más variada en sus cuadros y estampas y la más aleccionadora de nuestra actual postulación.

La tercera parte — unas 180 páginas — proclama la necesidad de la restauración. "Salvemnos a nuestro pueblo". He aquí el designio que preside a esta parte. Hay que vigorizar y extender este gran principio de troncalidad que ha evitado el que las familias se dispersaran y el que los pueblos vieran a caer, como feudos, en manos de unos pocos. Hay que restaurar el hogar vasco, tan típicamente conservado en muchas de las zonas de Navarra. Hay que defender a todo trance esta admirable libertad de testar, pero sobre todo hay que defender con el tesón con que nuestros antepasados la defendieron, la limpieza de sangre. Hay que propagar por lo que el P. Santos llama "el culto apasionado por la pureza de la sangre". Y en el orden espiritual, hay que sostener y rehabilitar en lo que se haya perdido la tradición religiosa, sustancia de nuestro pueblo.

Es en suma este libro del P. Santos de Tudela una obra interesantísima, de ascendente nobilísimo ya que ella viene inspirada por el más profundo navarrismo, pero un navarrismo dinámico, no esa nostalgia inactiva que suele caracterizar los sentimientos endebles de las almas desfallecientes. Es el nervio de la energía ribereña que se alza denunciando el peligro, pero más bien con una arenga guerrera que con el gesto desvaído del derrotista.

La obra presenta las materias en capítulos muy cortos, la mayor parte de ellos; calcúlese que hay más de cien de aquellos, todos ellos de óptimo sabor, y una considerable porción, muy remarkable por cierto. La presentación es esmerada y su razón editorial prestigia a la casa Larrad, de Tudela, que es la editora.

A los títulos de valor intrínseco de la obra, hay que añadir una importante mención y es que se trata de obra premiada por la Real Academia Olave, fuera de concurso. También la parte gráfica es digna de mencionarse. El libro está ilustrado con viñetas, grecas y dibujos, con gran profusión, sobre motivos populares.

## Y solo por una vez...

Después de varios días de silencio (empleados sin duda en averiguar quién fué Balmes y qué escribió), "El Pensamiento Navarro" pretende replicarnos diciendo que Balmes se refería (en el texto que reproducíamos) a los delitos políticos.

¡Naturalmente! ¿Cómo iba a poder referirse nada menos que a Balmes, a otros? Y a ellos nos referíamos también nosotros... ¡y a ellos se refería también, el colega, sin pensar que tiene el propio tejado de vidrio! Como que precisamente por eso, es por lo que se exhumaba el texto.

—

Por lo menos tal fué la intención de quien lo hizo; que no era la persona a la que se alude en el colega (que no se encontraba siquiera en Pamplona desde hacía varios días), sino otra, que frecuentemente firma sus escritos con su nombre y apellido, y que se considera además, bastante más carlista que los cedistas encubiertos, de "El Pensamiento".

Nada tiene sin embargo, de particular, que "El Pensamiento" haya confundido las especies. ¡Lo hace tantas veces!

—

Fero esos días de silencio le han servido también, para reunir un montón de piedras contra quien parece constituir todavía su obsesión.

No es extraño después de todo. No le pueden perdonar que levante el periódico de su postulación, que fundase Círculos, que hundiese al mellismo, que se aceptasen su doctrina no ya en Navarra, sino en Guipúzcoa, Vizcaya, Valencia y Cataluña, y ¡sobre todo! que se enfrentase con los "personajes" que únicamente se acordaron de su jaimismo

## Del Gobierno civil

SUSPENSIÓN Y PROCESAMIENTO DE LOS SEÑORES AGUIRRE Y UGARTE

Nos dió cuenta el señor Sola de que el señor Juez de Instrucción de Estella le comunicaba que por el delito de abandono de funciones y desobediencia por parte del alcalde, don Fortunato Aguirre, y concejal don Jesús Ugarte, del Ayuntamiento de Estella, al no reintegrarse a sus puestos, al ser requeridos por el señor Gobernador civil de Navarra, había suspendido en sus cargos de concejales y procesado.

LOS GUARDIAS DE ASALTO A ASTURIAS

También nos dió el señor Gobernador, que ayer habían salido para Asturias la Compañía de Asalto de plantilla en esta capital con el fin de relevar a los allí existentes. Los guardias realizan el viaje en varios autobuses, y fueron despedidos por el señor Gobernador civil.

## Este número ha sido visado por la previa censura militar

cuando llegó el momento del reparto de las actas... mientras ciertos cretinillos, continúan su servil oficio de lacayos, que es para el único que tienen indiscutibles aptitudes.

Y nada más.

## LABORATORIO

De análisis. Félix García Larrache. Navas de Tolosa, 8, tercera.

## De la Alcaldía

VISITA A LOS SEÑORES GESTORES

Una comisión compuesta del Alcalde señor Mata, y de los concejales señores Alfaro, Llamazares y Zabala y el Secretario señor Sanz, estuvieron ayer en la Diputación a entrevistarse con los gestores presentando un escrito en el que se pide que la Diputación subvenga en ciertas necesidades que tiene el Ayuntamiento de Pamplona.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Para hoy a las seis y media de la tarde están citados los señores concejales para despachar diversos asuntos. También se dará a conocer el informe relativo a las Aguas de Arteta.

## Cognac Barbier

### Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista...	3.50 %
Imposiciones anuales...	4 %
Imposiciones semestrales...	3'60 %
Cuentas corrientes a la vista...	2 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Naveo Euzkacha.

SUCURSALES: Alsasua, Aola, Arribe, Asteasu, Caparroso, Carcastiain, Olsasola, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Izaola, Leizaola, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.



OVIEDO :— Manzana de casas de la Calle Fruela incendiada o destruida a dinamizos por los socialistas asturianos

Ecos de sociedad

VIAJES
Fué a Cáceres la señorita María Quintana...
A San Sebastián don Sergio Elizondo...
Regreso de Barcelona don Antonio Garçon...

Contabilidad y Cálculo Mercantil
ENRIQUE AYARRA
CIUDADELA, 13, SEGUNDO

De Garralda se trasladó a Zumárraga para posesionarse de una de las escuelas de dicha villa guipuzcoana, la señorita Agustina Villanueva...

Larumbe, Modis

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha trasladado su taller de la calle Chapitelá a Yanguas y Miranda, 11, primero.

ENFERMOS

Como consecuencia de agravación sufrida en la dolencia que hace unos meses sufre, le ha sido administrado el Santo Viático a la señorita Carmen Zamborán.

MADEIRAS
De pino, Ronsal y entartrados
ANTONIO ERICE

PETICION DE MANO

Para el distinguido joven don Atilano Echarren ha sido pedida a mano de la bella y distinguida señorita Corpus Salvoche, cruzándose entre los novios valiosos regalos.

Liquidación p r tras-paso de local
Establecimiento de "Las Muebles"
Géneros de punta y Confeciones.
Precios reducidos.
MAYOR, 44

-Notas judiciales

AUDIENCIA PROVINCIAL
Señalamientos para hoy día 19:
Juzgado de Tudela.-Juicio oral por el delito de homicidio por imprudencia, seguido contra Gregorio Gallipienzo Cunchillos.

J. A. Sagúes Irujo
BOBORBORQUE
MAXOS X
Saratate, 25, 1.ª
Teléfono 1408

REGISTRO CIVIL

Nacimientos:
María Consuelo Iturrí Urrutia.
Cándido José Antonio Elizalde Lacosta.
Margarita María Victoria Vera Unzué.

NUEVO ESTABLECIMIENTO
El lunes día 23 apertura de la nueva sucursal que para la venta de los productos de su fabricación ha instalado la casa
VIUDA DE ARGAL
EN
San Gregorio, 23 Teléfono 2241

Del ambiente

Quando se ve el hombre enfrentado con los problemas que en su vida se suscitan, le ocurre, en la mayoría de ellos, que no se halla en posesión de los conocimientos precisos o elementales para vencerlos...

La cultura va adelantándose visiblemente en el pueblo, pero a éste, con la evolución que tanto en el campo de las ideas como en el campo de la economía se han operado...

En cuanto a sus falsos asesores, es más difícil el consejo, ya que habrá de tender a que depongan su falsa y antiosocial actuación, que equivaldría a pedir su exterminio...

Como causa quizá la más principal de todas las que promueven las inquietudes y desasosos de la sociedad actual se puede señalar, sin temor a equivocarse, las que se desprenden de la cuestión económico-social...

Fués bien; viviendo como vive este pueblo, en clara dependencia de unos con los otros, toda anomalía que sufra una de las partes, indefectiblemente habrá de afectar a la otra...

Por lo tanto, tiene su explicación lo que está sucediendo en Italia, Alemania y Rusia, donde se ve encadenado el pueblo por la tiránica voluntad de unos encorsetados...

The y Elixir Pujol
Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástricas, tífus, grippe, etc.

MALLU
Deposito general: PRODUCTOS FARMACÉUTICOS
S. A. San Pedro Mártir, número 5, Barcelona.
TELÉFONO 75.978

Boletín religioso

EN SAN SATURNINO
En esta iglesia se exponerá todos los días el SANTÍSIMO SACRAMENTO en la capilla de Nuestra Señora del Camino...

EN SANTO DOMINGO
MES DE OCTUBRE
Todos los días del mes, en la misa de comunión de las siete y media, y por la tarde a las siete, con exposición y Salve cantada.

EN SAN NICOLAS
Solemne novenario de la Cofradía de Nuestra Señora del Pilar, en honor de su excelencia Patrona, del 11 al 19 de Octubre, en esta forma:

Por la mañana, a las seis y media, misa rezada, durante la cual se rezará el santo rosario y se hará la novena.
Por la tarde, a las siete, exposición de Su Divina Majestad, oraciones, sermón a cargo del muy ilustre señor doctor don Emilio Enciso...

El día 20 estará expuesta a la pública adoración la imagen de la Santísima Virgen del Pilar.
A las nueve de la mañana de este mismo día se celebrará el aniversario acostumbrado por los cofrades difuntos...

EN LAS ESCUELAS PIAS
MES DEL ROSARIO
Todos los días a las ocho y media, misa rezada.
Los días festivos, a las nueve y media.

EN SAN AGUSTIN
Rosario y ejercicio durante la misa de seis y media y por la tarde a las siete.
La novena de la Virgen del Rosario dará comienzo el día 22, con exposición de Su Divina Majestad y rosario cantado.

EN LA CATEDRAL
A las siete de la tarde solemne rosario cantado por el interior del templo.
Al final del mismo plática a cargo de un R. P. Redentorista.

EN LA CATEDRAL
A las siete de la tarde solemne rosario cantado por el interior del templo.
Al final del mismo plática a cargo de un R. P. Redentorista.

EN LA CATEDRAL
A las siete de la tarde solemne rosario cantado por el interior del templo.
Al final del mismo plática a cargo de un R. P. Redentorista.

Gran Rifa Benéfica
HOSPITAL-ASILO MUNICIPAL DE SANTURCE
Por UNA peseta, 10.000 Ptas. Por TRES pesetas, 30.000
Premios en sus tres series:
3 casas a 10.000 ptas. una ... 30.000
3 vacas a 1.250 ptas. una ... 3.750
3 máquinas "Alfa", a 500 ... 1.500

Chocolates Manterola
son los mejores

Estómago - Intestinos
Polvos del Fraile "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Sra. Domínguez, 17 y S. Saturnino, 18 (entresuelo) De v. en la Farmacia de Iribarren

De Enseñanza

CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA DE NAVARRA
Se han hecho los siguientes nombramientos interinos:
Don José Berrade Iturbide, para la escuela mixta de Lerga...

CENTRO DE COLABORACION DE LUMBIER
Se pone en conocimiento de los señores maestros de Litédena, Nardúes-Aldunate, Tabar, Induráin, Turrillas, San Vicente, Ripodas, Artieda, Murillo-Berroya, Arboniés, Domeño y Lumbier, integrantes de este centro...

DE LA SECCION
Se ha recibido el título de licenciado en Farmacia a favor de doña Eleuteria Ardanaz Eguizar. Podrá recogerlo personalmente en doce a una presentando la cédula personal y un timbre móvil del Estado de 0,25 pesetas.

La Escuela Normal de Navarra remite relación nominal de los alumnos maestros que han de realizar un año de prácticas, a los efectos de la orden de 5 del actual, que dispone sean nombrados por la Sección Administrativa.

Se ha concedido licencia para atender a su alumbramiento a doña María Josefa Lasa, maestra de Alsua.

Recordamos que el primer día hábil de Noviembre se han de abrir las clases de adultos con arreglo a la orden de 3 de Octubre del pasado año 1933, y que para que los interesados entren en la nómina de dicho mes, los Consejos locales y la Inspección de primera enseñanza en cuanto se refiere a las escuelas de la capital, habrán de remitir las relaciones de maestros, conforme a dicho precepto...

Se han recibido de la Dirección los ejemplares del primer folleto del Escalafón de maestros y maestras cerrado en 31 de Diciembre de 1933 y por esta Sección se han remitido inmediatamente a cada uno de los interesados.

Se consulta a la Dirección General si puede adjudicarse a Consorcio la escuela de niños número 4 de Mendavia, y se interesa la resolución de las incidencias y reclamaciones relacionadas con el traslado de esta provincia que afectan a Escuelas de P. U. Sesma, Valtierra y Los Arcos.

La Dirección ha concedido permiso para matricularse en el Curso preparatorio de la Sección de Pedagogía de la Universidad Central, a don Francisco Rojo, a doña Josefina Senoslan y a don Juan José González, los cuales han de justificar ante esta Sección que están matriculados oficialmente.

Cumpliendo debidamente lo dispuesto al Ministerio un expediente de construcción de escuelas instruido por el Ayuntamiento de Tudela.

Se ha concedido pensión de viudedad a doña Orosia Irazoz.

Ha solicitado sustitución por imposibilidad física don Pedro Martínez, maestro de Artazu.

ASOCIACION DE ANTIGUAS ALUMNAS DE LA ESCUELA NORMAL DE NAVARRA ESCUELA DEL HOGAR
La matrícula para el curso de 1934-1935 estará abierta en el domicilio social, Estafeta, 61, segundo, el próximo domingo día 21 de once y media a una, y el lunes de siete a ocho de la noche.

Podrán matricularse en esta escuela las alumnas de los años anteriores y cuantas obreras lo deseen, siempre que hayan cumplido los diez y seis años y sepan leer y escribir.

Servicio de enfermos
PARROQUIAL
San Saturnino.-Don Cándido Euldaín, Campanas, 4, primero.
San Nicolás.-Don Pablo Gúrpide, San Nicolás, 24, segundo.
San Juan.-Don Sergio Irazoz, Navarrería, 41, segundo.
San Lorenzo.-Don Inocencio Zabalo, Mayor, 95, segundo.
San Agustín.-Don José Ardanaz, Estafeta, 61, cuarto.
FARMACEUTICO
Don Ciraco Ibáñez, Sarasate, 32.
Don Manuel González Boza, Chapitelá, 22.
Don Sebastián Iribarren, San Saturnino, 18.

Noticias y sucesos

VAYA PUPILO
Ha sido denunciado al Juez de Instrucción Juan Fernández Alba, de 38 años, por no pagar una factura de hospedaje que importaba la cantidad de 11025 pesetas, y ser feinciente.

SACOS QUE VUELAN
Al Juzgado municipal se ha cursado una denuncia de don Urbano Fernández Pérez, de 24 años, que le habían sustraído 37 sacos vacíos de una camioneta estacionada junto a la Alhóndiga valorados en 37 pesetas.

CONTINUAN LOS REGISTROS
En los polvorines próximos al Manibomio se efectuaron varios registros sin encontrar arma de ninguna clase.
NO QUISIERON SER RECIBIDOS
Ciento cincuenta vecinos de Artajona elevaron anteayer un escrito a la Sociedad de Corralizas, encargada de los asuntos de tierras comunales, de la cual, es presidente el gestor señor Domezain y que no quiso recibirlos, armando así por ello un pequeño tumulto.

INCENDIO EN CAPARROSO
A las 20:30 horas del día 15 del corriente se declaró un violento incendio en el paraje denominado "Eras del Guindul", quemándose 89 vagones de paja y una caseta, calculándose las pérdidas en unas cinco mil ochocientas pesetas.

REYERTA EN UJUE
En la madrugada del día 15 del actual sostuvieron una reyerta los jóvenes de Ujúe Tomás Goyen Glaría, de 18 años, y Victorino Jiménez Ibáñez, de 24, porque el primero profirió frases ofensivas contra una chica de "Beire que se hallaba en Ujúe pasando las fiestas, y al reprimirla el Jiménez por su conducta, el Goyen le llamó aparte, y sin más le atizó dos cuchilladas, produciéndole dos heridas, una de ellas de gravedad.

UN HERIDO EN VISCARRET
Comunica el Alcalde de Mezquiriz, que en el momento llamado Laturer el vecino de Viscarret Nicolás Uriz, le pegó una perdigonada al vecino de Mezquiriz Francisco Saragüeta.

ROBO DE 50 PESETAS
Ante la Guardia civil de Caparrosa, ha presentado una denuncia el vecino de dicha localidad Francisco Castellanos Teus, manifestando que, cuando venía en su automóvil procedente de Tafalla, en el kilómetro 47 de la carretera de Pamplona a Zaragoza frente al pueblo de Pitillas, un hombre al parecer joven, le hizo señas de que parara; así lo hizo y entonces se acercaron por su izquierda dos individuos más, uno de los cuales le cogió el volante con una mano y con la otra la corbata, diciéndole que le entregara la cartera; se la dio y después de robarla en ella hasta que encontró un "papiro", se la tiró al interior del coche, y tranquilamente se fueron los tres, viniendo después a toda velocidad a dar conocimiento del hecho.

Se dio aviso de lo ocurrido a la Guardia civil de Tafalla, y en combinación con la de Caparrosa, dieron una batida por los pueblos de Pitillas, Murillo el Cuende y estación de Caparrosa, deteniendo en este punto a cinco individuos que "viajaban" en las garitas de un tren de mercancías.
Todos ellos fueron registrados, sin encontrarles ni "perra" y careados luego con el robarón, sin que reconociera a ninguno.
Los cinco individuos han sido denunciados por viajar "gratis" y el juez practica las averiguaciones para dar con los ladrones.

PEÑA LOS "RUSNHEMES"
Se invita a los socios y a sus distinguidas familias a la gran velada que dará en esta Sociedad, mañana, sábado, a las diez de la noche, el original artista "BRAYNSONY", ventrílocuo y excepcional manipulador.
Este rotundo artista procede del Casino del Monte Iguelde de San Sebastián, donde ha cosechado grandes triunfos artísticos.

A PRESENTARSE
Se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta Capital de 9 a 2, Alfonso Vázquez Fernández, Silverio Larrea Itóiz y Damián Lussarreta Zubiri, para enterarse de una orden de la Caja de Reclutas.

VICTOR GRUBERT y CIA. S. L.
Apartado 450, Bilbao
Depositar para Navarra:
ILUNDAIN y COMPANIA
Avenida Carlos III, 11 PAMPLONA
Prensas para uva y manzana desde 70 Ptas.
Estrujadoras para uva machacadoras para manzana.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Navarra a razón de 24 ptas. año
Resto de la Península 30 " "
Extranjero 50 " "

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Salazar Alonso es encargado de presidir el Ayuntamiento de la capital. Ha muerto Fausto Barajas. Fructuosos registros policíacos. El Supremo rechaza una querrela contra Azaña y Bello. La sentencia contra los directivos de la Casa del Pueblo. El Tribunal de Garantías defiende el fuero de sus miembros.

Madrid, 18, 23,30

LA CAUSA CONTRA LOS DIRECTIVOS DE LA CASA DEL PUEBLO.-LA SENTENCIA

Durante 16 horas estuvo reunido el Tribunal de Urgencia, que había de conocer la causa contra la Casa del Pueblo por tenencia de armas y explosivos.

Cerca de las cinco de la madrugada se han conocido las sentencias por las cuales se condena a un año de prisión por la tenencia de armas y dos por lo de explosivos, más mil pesetas de multa a cada uno de los directivos Wescelao Carrillo, Pascual Tomás, Agapito García, Rufino Cortés, Juan Gómez, Rafael Henche y Girdano Bruno Navarro.

Se decreta, asimismo, la disolución de las cuarenta y cinco sociedades cooperativas propietarias del inmueble. Quedan absueltos diez de los directivos procesados.

Hipotecas-préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, largos plazos de amortización.

Intereses desde 6 por 100 anual. Informes gratis.

CENTRO FINANCIERO.- Cortes, 561, pral. derecha.-Teléfono 35733. - BARCELONA

MUERTE DE BARAJAS

De madrugada ha fallecido el matador de toros Fausto Barajas, que en todo Madrid disfrutaba de gran popularidad.

La desgracia ha sobrevenido a consecuencia de las lesiones que Barajas sufrió en no lejano accidente de automóvil ocurrido en un paso a nivel cuando regresaba de El Escorial de presenciar una corrida, accidente en el que halló la muerte el redactor de "Heraldo de Aragón" don Fernando Soteras y resultando herido de gravedad un hijo del señor Soteras y el empresario de la Plaza de Toros de Zanaoza.

REGISTROS POLICÍACOS Y RECOGIDA DE ARMAS

La policía sigue con actividad los registros, de los que hoy ha realizado varios.

Como una derivación de los fructuosos registros verificados por los agentes de la comisaría del distrito de la Universidad en las calles de Alberto Aguilera y de Gaztambide, en los que se incautaron de bastantes armas y explosivos, hoy se ha realizado otro en una panadería establecida en el número 40 de la calle de Viriato, en la que han sido recogidos cuatro fusiles ametralladores con tripodes, cuatro cañones de repuesto, diez tambores para fusiles ametralladores con cincuenta cartuchos cada uno, etc. etc.

El dueño de la panadería se hallaba ausente del establecimiento y la policía le persigue. Se dió la circunstancia en esta diligencia de que cuando iba a ser rdada por terminada sin resultado uno de los agentes advirtió presentaba el piso de la cueva alguna señal de haber sido removido recientemente, y practicada una excavación se encontraron dos sacos con las armas expresadas.

Posteriormente estuvo la policía en una perfumería llamada Volga sita en el número 12 de la calle del Príncipe de Vergara, dondó halló gran cantidad de materias explosivas y cajas con balines de plomo para carga de bombas, y en un registro en la farmacia también llamada Volga y como la perfumería propiedad de Manuel Ruiz García, establecida en el número 13 de la calle del General Pardiñas, recogió 112 bombas.

El registro efectuado en el domicilio de Manuel Ruiz García, farmacéutico, Alcalá, 153, no dió resultado.

LA COMISION DE PRESUPUESTOS DE LA CAMARA

Por la mañana se reunió en el Congreso la subcomisión de presupuestos encargada del estudio de las obligaciones generales del Ministerio de Estado, examinando varios aspectos de este presupuesto.

COMISION BENEFICA A ASTURIAS

Hoy ha marchado a la región asturiana la comisión encargada por el Gobierno de recoger todos los niños de dicha región desamparados por haber sido sus padres muertos, heridos o hechos prisioneros, sin distinción de bandos. La preside la directora general de Beneficencia, doña Clara Campomanor.

EL SUPREMO RECHAZA UNAS QUERRELLAS CONTRA AZAÑA Y BELLO

La sala segunda del Supremo se ha reunido para adoptar una resolución en la querrela presentada por el fisco para que fueran sometidos a ese alto Tribunal los señores Azaña y Bello, detenidos en Barcelona y acusados de haber tomado parte en el movimiento revolucionario.

La resolución, después de algunos considerando en los que se citan los artículos de la Constitución, dice que procede que los señores Azaña y Bello sean juzgados por el

NOTA OFICIOSA

Desmintiendo rumores sobre impunismo del Gobierno

Que no infringirá la ley por apresurado rigor ni por sistemática negación a la piedad

Madrid 18, 23,30

En el Ministerio de la Gobernación se ha facilitado copia de una nota que ha sido radiada y en la que se dice:

Asegurada en España la paz pública, incluso en Asturias, donde nuestras tropas están ocupando los lugares que constituían los últimos focos de la rebelión; aplicados los Tribunales a depurar las responsabilidades del movimiento subversivo, y atento el Gobierno a la realidad de una obra que afirma sobre bases inmovibles la libertad y el orden en el país, cumple a los españoles cultos, pacíficos, patriotas, proseguir su vida normal de laboriosa ciudadanía, de respeto a la ley y de acatamiento a las órdenes de la autoridad. Existen, sin embargo, gentes turbulentas que pretenden aun desazonar el espíritu público con rumores alarmistas y noticias fantásticas de toda falsedad. Versan esos rumores esta tarde sobre imaginarios acuerdos y resoluciones del Consejo de Ministros celebrado en el Palacio Nacional. Ya ha explicado el señor Presidente del Consejo cómo continuamente se reciben notificaciones de sentencias emitidas por los Consejos de guerra. Necesitará deliberar con frecuencia, pues ya se sabe que en Asturias el avance victorioso de las tropas ha dado lugar a que se rindan muchos rebeldes y a la formación de nuevos Consejos de Guerra. Por lo pronto ya se han anunciado en Oviedo varias sentencias más. No tiene, por consiguiente, el menor fundamento la insidiosa versión propagada con perturbadora malicia que trata de colocar al Gobierno en actitud de impunismo. El lema que le inspira sigue siendo el expresado por el señor Lerroux ante las Cortes, sustentado en estas clarísimas palabras: ni crueldad, ni impunismo. Escrupulosamente examinado cada caso y procurando encuadrarlo en una visión de conjunto el Gobierno vigilará por el cumplimiento de la ley, cuidándose de no infringirla por un apresurado rigor ni negándose sistemáticamente a la piedad.

Del E. M. C.

En todas partes se restablece la normalidad

Y en Asturias adquieren las fuerzas ventajas a pesar del temporal y lo difícil del terreno

Madrid 23 (23,30)

El último parte oficial sobre la situación facilitado por el Estado Mayor central dice:

Octava división.-El temporal de nieves y agua desencadenado en la región asturiana ha hecho decrecer notablemente la actividad de los rebeldes. No obstante las dificultades del terreno la columna sur-norte ha tomado posiciones dominantes que aseguran su libertad de acción en todas las direcciones.

Las tropas que se encuentran concentradas en Oviedo y que en breve serán reforzadas por otras fuerzas con las que ya estaban en contacto, han hecho reconocimientos por distintas carreteras, comprobando la ausencia total de rebeldes en los alrededores de Oviedo.

Se normalizan rápidamente todos los servicios de comunicación y transporte de personas, que en la parte de la costa funcionan perfectamente. En los últimos combates se ha cogido a los rebeldes mucho material de guerra, cañones, ametralladoras, fusiles, cartuchos de fusil y cañón. Además, enorme cantidad de dinamita. Todos los informes recibidos coinciden en que aumenta el pánico y la desmoralización entre los rebeldes, que ven, además, cerradas todas las salidas de la provincia de Oviedo.

En las demás divisiones, sin novedad. La tranquilidad se va restableciendo rápidamente, en su consecuencia parte de las fuerzas del ejército y en general las de la guardia civil regresan a sus guarniciones.

raba probable que la contestación tardará en recibirse dos o tres días. Confirmó se refería la consulta a algunas penas de muerte decretadas por los consejos de guerra y como se preguntara si de Cataluña o de Asturias eludió el contestar categóricamente.

A las ocho menos veinticinco abandonó su despacho oficial don Alejandro Lerroux.

Los reporteros le dijeron carecían de noticias y que se hallaban desorientados, a lo que contestó no podía dárles noticias y que carecía de brújula. La única que podía dárles se refería a la suscripción para la fuerza pública, y facilitó una relación de donativos, en la que constan uno de 25.000 pesetas de Prensa Española y otro de 75 de don José Luis Oriol.

NOTA TRISTE

Entierro de los restos de Ramón y Cajal

Madrid 18, 23,30

La noticia de la muerte del sabio historiador don Santiago Ramón y Cajal causó en Madrid, al ser conocida, una gran impresión.

Durante toda la mañana hubo un desfile incesante de personalidades de todas las clases sociales por la capilla ardiente en la que se ha instalado el cadáver. La capilla está en el piso principal del edificio y es modestísima.

A mediodía fué el ministro de Instrucción para hacer presente el pésame del Gobierno a la familia. Poco después estuvo el ministro de Marina, autoridades de Madrid, profesores, intelectuales, artistas y representaciones de entidades y Corporaciones desfilaron sin cesar por el domicilio mortuario.

Se ha dicho que al señor Ramón y Cajal se le había declarado una infección intestinal el 8 de septiembre y la enfermedad se agravó estos últimos días por un ataque de uremia.

Se le habían recomendado unas inyecciones, pero el señor Ramón y Cajal no quiso ponérselas porque confiaba en su fuerte naturaleza.

Estos días se hallaba muy ocupado, corrigiendo la nueva edición de su "Histología del sistema nervioso de los hombres y de los vertebrados".

Todos los periódicos dedican páginas enteras publicando artículos y biografías acerca de la personalidad de Ramón y Cajal en el mundo de la ciencia.

Se conoce una cláusula del testamento de Ramón y Cajal.

En unión de su esposa, ya fallecida, Ramón y Cajal establece cuatro legados de pesetas 25.000 nominales cada uno para que, con la renta de los mismos, se concedan cuatro premios: uno, al mejor alumno de Anatomía de la Facultad de Medicina de Zaragoza, todos los años; otro, para el alumno más sobresaliente de la asignatura de Histología y Anatomía Patológica de la Facultad de Medicina de Madrid; un tercero, a la Academia de Medicina de Madrid, para la mejor Memoria sobre un tema de Anatomía Patológica, Histología o Bacteriología, publicados en español cada dos años, y el cuarto, a la Academia de Ciencias, para premiar, también cada dos años, al mejor trabajo de investigación española publicado sobre "Psicología comparada de un grupo cualquiera de animales o de una especie determinada".

A las cuatro y media de la tarde se verificó el entierro del cadáver de Ramón y Cajal, partiendo la comitiva de la casa mortuoria, número 62 de la calle de Alcalá Zamora, calle que como las adyacentes y desde mucho antes de la expresada hora se vio llena por el público.

A la carroza fúnebre, a la que fué llevado el féretro por estudiantes de la Facultad de Medicina, procedían varios coches con coronas enviadas por numerosas entidades científicas oficiales y particulares.

Al llegar el cortejo a la Plaza de la Independencia se despidió el duelo, presidiéndolo con los hijos del finado el general don Alejandro Rodríguez en representación del jefe del Estado, el ministro de Instrucción en representación del Gobierno, el doctor Cardenal por la Universidad Central, el director general de Sanidad, doctor Verdes Montenegro y el Presidente de la Cruz Roja, general Burquette.

La mayoría de los concurrentes al fúnebre acto siguieron hasta el cementerio, en el que los restos del sabio historiador fueron inhumados en el panteón de familia y junto a los de su esposa.

Entre la concurrencia, numerosísima, se vio a los doctores Hernando, Marañón, Piga, Tello, Yagüe, Carro, Andrade, García del Real, Criado, Ferrero Velasco, Sanz Benedit, Pittaluga, Taboada, Benavente, Sánchez Covisa, Avendaño, Salz de Aja y Fraile, señores de los Ríos, Alvarez del Vayo y Candamo por el Ateneo, don Ramón Menéndez Pidal, don José Ortega y Gasset, don Francisco Barnés, Rivas Cherif, García Mercadal, Arazú, Vilelano Macho, Negrín, Bravo, Bejarano, etc., etc.

Consejo de Ministros

En Palacio y bajo la presidencia del Jefe del Estado

Los ministros guardan reserva sobre los acuerdos, pero se cree han sido enviados todos los expedientes relativos a penas capitales a informe del Supremo a efectos de concesión de indulto.

Madrid 18, 23,30

El Consejo de Ministros anunciado para hoy había despertado gran expectación, y aparte del gran número de periodistas que concurrieron a Palacio desde las primeras horas de la mañana, frente al edificio había también numerosos grupos de curiosos que esperaban conocer el resultado de la reunión. Los ministros llegaron minutos antes de las diez y media de la mañana, y quedaron reunidos en Consejo.

A la entrada no hicieron manifestaciones a los periodistas, a pesar de que éstos trataban de conseguir alguna información.

Poco después pasó a la sala de Consejos el Presidente de la República y comenzó la reunión.

Ya desde el primer momento se supuso que el Consejo sería de larga duración; pero no tardó en confirmarse el vaticinio cuando se vio que se daban avisos y se tomaban disposiciones para que los ministros se quedasen a comer con el Jefe del Estado, para seguir la reunión por la tarde.

La impresión que se tenía a la una de la tarde era la de que los ministros almorzarían con el señor Alcalá Zamora, para seguir después deliberando acerca de las graves cuestiones que han determinado la celebración de este Consejo.

Poco después de la una y media pasaron los ministros a una de las habitaciones de Palacio, contigua a la Sala de Consejos, donde se había dispuesto el almuerzo.

El señor Alcalá Zamora no almorzó con los ministros, como se había dicho, sino en otra habitación por separado. Acompañaron al jefe del Estado el jefe de la Casa Militar de la Presidencia y el alto personal de la Secretaría.

Los ministros ordenaron a la Policía y a los chófers de los automóviles ministeriales que se marchasen a comer y no volviesen hasta las cuatro y media de la tarde.

Cerca de las dos y media llegó a Palacio el subsecretario del Ministerio de Justicia que era portador de un sobre azul bastante voluminoso.

Los periodistas trataron de interrogarle, pero el subsecretario de Justicia entró en la sala donde se hallaban los ministros sin hacer manifestaciones de ninguna clase.

Los periodistas pudieron enterarse de que en el Consejo el Jefe del Estado hizo una extensa exposición ante los ministros de su modo de enjuiciar el momento presente.

Parece que el discurso duró dos horas y tres cuartos.

Al terminar la exposición del Presidente los ministros salieron para almorzar y durante el almuerzo examinaron la tesis expuesta por el señor Alcalá Zamora.

Terminado el almuerzo volvieron a re-

Caja Navarra contra accidentes del Trabajo Agropecuario

JUNTA GENERAL

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 22 del reglamento, el día 27 de los corrientes en los locales de la Escuela de San Francisco, a las 11 de la mañana y en segunda convocatoria a las 12, celebrará esta Mutual, Junta General ordinaria para la aprobación del presupuesto y tarifas que han de regir en el año próximo.

A esta Junta pueden asistir con voz y voto todos los asegurados.-El Director-Secretario, Tirso Aldaz.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... 10.000.000
Fondo de reserva ... 6.691.440

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoz, Buñuel, Caparros, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Iruñen, Lerín, Les Arcos, Lumbier, Miarro, Ochagavía, Feralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España

A las cuentas corrientes y Depósitos a la vista ... 2 %
Imposiciones a plazo de 3 meses ... 3 %
Imposiciones a plazo de 6 meses ... 3 1/2 %
Imposiciones a plazo de un año ... 4 %

1 libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

unirse con Consejo para continuar el debate.

El señor Jalón dijo al jefe del Gabinete de Prensa del Presidente de la República al salir del salón de Consejos podía manifestar a los reporteros que ninguna noticia se podía anticipar acerca de lo tratado por los ministros, salvo que el Consejo iba a continuar y terminaría, probablemente, a las cuatro y media.

A las cinco menos veinte el ministro de Instrucción salió de Palacio y dijo a los informadores iba al entierro de Ramón y Cajal y que el Gobierno, que había deliberado durante el banquete, seguía deliberando.

A las cinco y media salió el señor Martínez de Velasco y dió cuenta a los reporteros de haber sido designado el señor Salazar Alonso para desempeñar el cargo de delegado del Gobierno en el Ayuntamiento de Madrid, que hasta ahora lo ocupaba él.

Supongo — comenzó diciendo el señor Lerroux al disponerse a facilitar la referencia a los periodistas — que esperarán ustedes noticias concretas, y siento que no voy a poder facilitarlas. Se celebró Consejo, como ustedes han visto, y estuvimos examinando al detalle el contenido de los folios de los diferentes procesos que han llegado a conocimiento del Gobierno, y después de la exposición de los hechos realizados oímos un discurso elocuentísimo del señor Presidente de la República sobre la cuestión.

En la primera parte del Consejo se acordó pedir ampliación del informe al Tribunal Supremo, y una vez recibida estuvimos deliberando también sobre la materia. Más tarde suspendimos el Consejo de Ministros porque el jefe del Estado tuvo la deferencia de invitarnos a almorzar para que pudiésemos continuar más fácilmente la reunión. Nosotros almorzamos reunidos y Su Excelencia el señor Presidente de la República lo hizo en sus habitaciones. Después hemos seguido deliberando sobre la cuestión y posteriormente hemos acordado suspender todo juicio hasta tanto se vayamos conociendo los diversos incidentes que promueven los diferentes procesos que se vienen instruyendo.

Esto por lo que se refiere al Consejo en sí. —Entonces — interrogó un reportero — quiere esto decir que desde aquí van ustedes a ir a continuar el Consejo? —No, hombre, nada de eso, lo que pasa es que tenemos varios expedientes que estudiar; por ejemplo, ahora tenemos el caso de teniente coronel Ricart. Y, además, los avances de las tropas en la región asturiana da lugar a nuevas detenciones y a nuevos procesos. En fin, que esto es un horror. Antes de despedirse de los informadores el señor Lerroux les participó haber recibido del jefe del Estado un cheque por quince mil pesetas con destino a la suscripción para las fuerzas que han realizado la represión del movimiento, para la que también ha recibido otras sumas de menor cuantía.

Todos los ministros se han mostrado grandemente reservados acerca de las deliberaciones habidas en los Consejos celebrados en Palacio bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora y aisladamente por el Gobierno.

De las manifestaciones del Presidente del Consejo y de algunas referencias particulares se deduce que el señor Alcalá Zamora, después de oír el informe detallado de Lerroux sobre preparación y desarrollo del movimiento revolucionario y de los procesos seguidos por los tribunales militares, que han dado lugar hasta ahora a quince sentencias de muerte, en un elocuentísimo discurso hizo un examen jurídico de los procesos incoados que habían sido sometidos a su estudio, fijándose principalmente en los preceptos de la ley de enjuiciamiento de justicia militar. El Presidente de la República hizo también un estudio completo de estas causas en relación con otras análogas o semejantes. Después de retirarse del Consejo el señor Presidente los ministros durante la comida y la sobremesa subsiguientemente expusieron diversas opiniones contradiatorias en cuanto al fondo del asunto sobre cumplimiento de las sentencias teniendo en cuenta las observaciones hechas por el Jefe del Estado, acordándose dar cumplimiento al segundo párrafo del artículo 102 de la Constitución, que preceptúa que en los delitos de extrema gravedad podrá indultar el Presidente de la República previo informe del Tribunal Supremo y a propuesta del Gobierno responsable. En su consecuencia se acordó enviar todos los expedientes a informe del Tribunal Supremo.

También se acordó aguardar a la sustanciación de los demás juicios sumarios y sumariados que se estén celebrando o habrán de celebrarse en Asturias para emitir juicio definitivo.

COTIZACION DE VALORES BILBAO

Table with columns for 'Día 17' and 'Día 18' listing various bank and stock values.

MADRID

Table with columns for 'Día 17' and 'Día 18' listing values for 'VALORES DEL ESTADO' and 'ACCIONES'.

Información del Extranjero

Cuba y la República dominicana a la greña.-Más sobre las detenciones por el atentado en Marsella

El Parlamento francés volverá a abrirse el día 6 de noviembre. Otras noticias.

ANTE LOS FUNERALES POR EL REY DE YUGOSLAVIA

Belgrado.—No tienen precedente las manifestaciones de duelo registradas con motivo del asesinato del Rey Alejandro.

LA POLITICA DE TOKIO

Tokio.—En los círculos políticos se nota una gran preocupación, manifestándose generalmente la creencia de que el Gobierno mantendrá la decisión adoptada en Septiembre último por la que se da satisfacción a las aspiraciones del Ejército.

LA REAPERTURA DEL PARLAMENTO

París.—En el Consejo que se celebrará mañana se acordará definitivamente la fecha de la reanudación de los trabajos parlamentarios.

EL CARDENAL PACELLI SALE DE BUENOS AIRES

Roma.—Centenares de miles de personas acclamaron al Cardenal Pacelli a su salida de Buenos Aires.

INAUGURACION DE UN CANAL

Bruselas.—Con asistencia de los Reyes, se celebró ayer la inauguración de una sección del Canal Alberto, que pondrá en comunicación a Lieja con Amberes.

AMERICANO SECUESTRO

Nueva York.—Los bandidos han raptado a un joven de 23 años amado Luis Espirito, hijo de un negociante del barrio de Bronx.

ENCUESTA EN NORUEGA

Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

UN HURACAN EN LA ISLA DE CHIPRE

Londres.—Comunican de Chipre a la Agencia Reuter que, consecuencia de un huracán desencadenado en la isla de Chipre, han resultado tres niños muertos.

ENCUESTA EN NORUEGA

Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA

Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA

Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA

Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ESTELLA

Los acontecimientos pasados han interrumpido nuestras crónicas lugareñas. Era que no interesaban a los lectores. La Radio ha absorbido a los ciudadanos.

Desde que quedó publicada la ley marcial por los soldados de guarnición de Estella hemos estado con piquetes de guardia en todas las esquinas. Inútil medida. Porque han salido los soldados para Asturias, las calles no están tomadas mayormente, y la tranquilidad es aun mayor que en los días en que nos custodiaban.

Municipales

Continúa el municipio exclusivamente con los monárquicos de ambas ramas. Ahora que con los vientos que corren, la Ceda en el poder, etc., los que dieron entonces filiación de monárquicos, esperan que en la próxima manifestación, figurarán como republicanos. No se concibe su adhesión a la Ceda y que continúen llamándose monárquicos. Es demasiado clara la farsa.

Los nacionalistas continúan su proceso demisionario. Y nos consta que algunos concejales han depuesto en el sumario que se sigue por abandono de funciones. Pero si se hallaban dimitidos, cómo podían abandonar sus funciones? O es que se pretendía que planteada su dimisión, siguieran concurriendo al Ayuntamiento de "convitados de piedra"? Su propia dignidad colectiva e individual les obligaba a no concurrir con aquellos que después de haberse comprometido a dimitir juntos, hacían caso omiso de su promesa y excusaban el cumplimiento de su deber con que su organización no les había autorizado a ello. Pronto se aclararán las cosas y que cada palo aguante su vela.

Los acuerdos municipales son de poca importancia. Únicamente la felicitación al señor Aizpín, por haber sido elegido Ministro de la República... masónica, según dicen ellos. Y eso lo aceptaron unánimemente los señores Bayona y Gómez de Segura (tradicionalistas) y Aristizábal y Miranda (monárquicos).

Civildan estos señores la traición del señor Aizpín, que en el Teatro de Estella, dirigió ataques fortísimos a la Constitución, laica, masónica, izquierdista, etc., etc., protestó contra la expulsión de los Padres Jesuitas, secularización de cementerios, supresión del Cristo en las escuelas, etc., y ahora, viene a dar garantía con su colaboración en el Gobierno, jurando cumplir la constitución que había facilitado esos sectarismos?

Aquellos párrafos admirables contra la masonería, aquel Padre Nuestro por los católicos fallecidos en el cumplimiento de su deber, aquellas manifestaciones de protesta contra el régimen, todo en fin olvidado, para acompañar a la obra del Gobierno a Lerroux y Villalobos, cuyo carácter izquierdista, para nadie es desconocido! Qué diremos los que asistimos a aquel espectáculo, y ahora observamos la postura de aquellos que se llamaban "derechas", "católicos", y que enseñanza para la juventud, este doble juego, sin careta, público y ostentoso.

¿Y qué diremos de las personas, que en un tiempo se preocupaban de impedir la vida "comercial o industrial", persiguiendo innoble y sañudamente a aquellos que se llamaban "republicanos", no desperdiciando momento de ofender y molestar en lo más íntimo las conciencias de las gentes humildes, y ahora a aquellos mismos hombres secundan la obra de un gobierno, organizándose para dar esplendor a la vida laica, para mantener o poner si es preciso ante el chorro de los "enchufes" acariciadores diademas de dignidad y honradez política?

¿Qué diremos, pues, de toda esta sociedad envilecida? La caridad cristiana nos lo impide.

Misa de funeral Los tradicionalistas de la ciudad celebraron el domingo en la parroquia de San Pedro Larrea una misa y responso en sufragio de las almas de don Marcelino Oreja Elosegui, diputado por Vizcaya y D. Carlos Larrañaga, víctimas de recientes sucesos, conocidos y lamentados. La iglesia estaba llena de fieles, figurando personas de todas las ideologías políticas, lo que representa el sentimiento causado entre los estelenses por la forma y manera en que se llevó a cabo el sacrificio y martirio de los fallecidos.

Descansen en la paz eterna.

Cuando entre en una casa y no percibes olores desagradables o nauseabundos afirma que allí usan para lustrear suelos y muebles...

Encáustico Alirón

Encáustico Alirón. Cuando entre en una casa y no percibes olores desagradables o nauseabundos afirma que allí usan para lustrear suelos y muebles...

OBRA EL CUCO LA DE MAS BRILLO

E. Huarte-Mendicoa Partos y enfermedades de la mujer

CARBONES Hufias, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGAEROY

Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón y pulmones

MUERTE DEL VICEALMIRANTE SUANCES Ferrol. Ha fallecido el vicealmirante jefe de esta Base Naval, don Adolfo Suances Carpena, que estaba enfermo hace tiempo.

NO HAY TALES ATENTADOS POLITICOS EN AUSTRIA París.—La Legación de Austria en esta capital desmiente categóricamente los graves rumores circulares acerca de incidentes o atentados cometido contra personalidades políticas.

TOSTADORES rápidos a aire caliente para café, cacao etc. MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarlos para NAVARRA ILUNDAIN Y COMPANIA Avenida CARLOS III, 21 Pamplona

Casa REPARAZ Los mejores calzados ESLAVA, 1

Sembradoras Ubanell La máquina más perfecta y de construcción más sólida entre todas las conocidas para sembrar indistintamente a bole o línea de 5, 7, 9 y 12 rejas.

Muebles EZCURDIA FABRICA Y EXPOSICION Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431 Cortinajes - Alfombras

Benjamín Gofi ODONTOLOGO Espoz y Mina, 2, primero

Tecino fresco Costillas, lomo, morcillas especiales, etcétera, jamás añejo exquisito Casa CIGANDA Mayor, 56 PAMPLONA Tel. 1626

motores Siemens Los más conocidos

Guerra Sanz Expone en sus escaparates las últimas novedades recibidas para la temporada de invierno. SASTRERIA FINA.-VENTA POR METROS.-SOLICITEN MUESTRARIO Avenida de Carlos III, núm. 9 - Teléfono 2273

"EL IRATI" S. A. Viene su carbón de haya, en sacos preclintados, con 25 kilos netos al precio de 4 pesetas

Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

EN CUBA NO ESTAN CONFORMES CON EL VOTO DE LA MUJER La Habana.—Varios telefonistas, que están en la cárcel, han anunciado la huelga del hambre si no se las pone en libertad.

LARIOS, S. A. - Málaga COÑAC - VINOS GENEROSOS Propietarios de la marca Jiménez & Lamothe Representante general para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.-Ansoategui, 20 y 21.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.

ENCUESTA EN NORUEGA Osló.—Las elecciones municipales celebradas recientemente en Osló han constituido un éxito para el partido laborista, el cual ha obtenido 44 puestos en un total de 84.



En el Euskal-Jai

Mal se presentaron las cosas para el domingo... Abrege en los comienzos del partido de ayer tarde...

A continuación Arbeloa y Salsamendi dejaron a Insauti y Eguaras en 27 tantos para 45.

BOXEO

BARVENS VENCE AL VASCO ETXEBERRIA POR DESCALIFICACION DE EXTE EN EL SEXTO ASALTO

Barcelona.—En el Olympia, y con una excelente entrada, tuvo lugar la anunciada velada de boxeo en honor y homenaje del gran campeón José Gironés...

SECCION DE DEPORTES

Revoltijo deportivo

ECOS VIZCAINOS

De Oviedo se está hablando mucho. Pero de Lángara, Casuco, Herrerita, etcétera, ni una palabra. ¿Verdad que parece raro? ¿Qué hay de Eguía? He oído que si estaba en tratos con el Unión...

De Oviedo se está hablando mucho. Pero de Lángara, Casuco, Herrerita, etcétera, ni una palabra. ¿Verdad que parece raro? ¿Qué hay de Eguía? He oído que si estaba en tratos con el Unión...

plada de 1936. Ellos harán las cosas bien y hasta nadie ha demostrado más tenacidad y más orden en los trabajos preliminares. Lo que no conseguirán los alemanes...

EN FALCES

El domingo, día 21, se desplazará a dicho pueblo la Peña Izarra de Estella para celebrar un partido amistoso con el C. D. Falcesino de la localidad...

calificado Etxeberria, declarando por tal motivo vencedor al catalán Barvens.

DESPUES DEL MATCH THIL-CANDEL Thil ha puesto en juego sus títulos frente al oranes Candel, y ha andado "lari", como decimos por aquí...

SE APLAZA EL COMBATE ARFA-PETE MARTIN Madrid.—Para hoy viernes, estaba anunciada una velada de boxeo en Price, cuyo aliente principal consistía en un match Arfa-Pete Martin...

Noticias interesantes de fútbol

ANTE EL PROXIMO "MATCH" OSASUNA-ALAVES.—QUIENES SERAN LOS "NAZARENOS" EL EX DEFENSA PENINSULAR "POLOLO" HA MUERTO EL OSASUNA, A MENDIZORROZA...

Ya lo sabe el lector aficionado: tenemos para el día 21 plato exquisito en Mendizorroza. Nada menos que Osasuna, nuestro "vapuleador" en la vuelta pasada...

Los chicos del Deportivo se hallarán poseídos de un gran entusiasmo, después de los alientos cobrados el domingo a cuenta del Athletic de Bilbao...

Además se nos asegura que en la línea media habrá un buen refuerzo. Luego todo se nos presenta a punto de caramelo para que al menos antes del partido nos hallemos poseídos de un gran entusiasmo...

Estos tienen la palabra y el domingo serán los encargados de decir a la afición si son o no capaces de dejar bien alto el pabellón de la casa.

LOS ARBITROS QUE JUZGARAN LA PROXIMA JORNADA DEL CAMPEONATO VASCO Para los partidos correspondientes al torneo de Copa Vasca...

Una de las víctimas de la brutal subversión en Asturias, ha sido aquel caballero futbolista que se llamó Pololo.

El notable jugador y caballero, q. tantos años jugó de defensa y figuró en la selección de España que por primera vez se enfrentó a Portugal...

Dencansa en paz el cumplido caballero que fué un deportista ejemplar y recibian sus deudos y amigos nuestras más sinceras e íntimas condolencias.

Los próximos Juegos Olímpicos se jugarán con fuego

En 1936, los alemanes batirán todos los records del espectáculo a la apertura de unos Juegos Olímpicos. Ellos lo tienen preparado ya todo, hasta un himno...

Hasta ahora los Juegos Olímpicos comenzaban de una manera poco complicada; desfilas con banderas, algunas fanfarrias y el juramento de un atleta distinguido...

Los alemanes se proponen hacer mucho teatro, y no cabe duda que han de conseguirlo. Tienen la práctica de las grandes paradas. Pero su mejor golpe de efecto será la carrera de antorchas...

He aquí el recorrido previsto: Grecia (Olympi - Atenas - Salónica), kilómetros 1.041.

Bulgaria (Sofia-Caribrod), 238. Yugoslavia (Nis-Beigrado-Novisad), 531. Hungría (Szeged-Budapest-Oroszvar), 381.

Austria (Karlbudg-Vienna-Scheresim), 206. Checoslovaquia (Tabor - Praga-Tepliec), 290.

Alamania (Dresde - Liebensverda - Berlin), 252. Total de kilómetros a recorrer, 2.939.

Cada atleta recorrerá por lo menos mil metros. Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados y una oportunidad para que estos atletas puedan brillar ante el público asombrado...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.

Los Juegos Olímpicos—escriben los organizadores—han de ser algo más que un encuentro entre algunos pocos atletas excepcionalmente entrenados...

Todo está pensado y calculado para que el último corredor coincida exactamente con el momento señalado para la solemne inauguración de los Juegos.

No cabe duda que la cosa está bien pensada y que a la hora del espectáculo, éste de la aparición de la llama nomada del holocausto será magnífico.



EL DOMINGO SE CORRERA EL APLAZADO CAMPEONATO DE CICLISMO.—UNA NUEVA ORGANIZACION PARA LA VUELTA A FRANCIA DEL AÑO QUE VIENE.—VIETTO Y LAUK CORRERAN EN EL "MATCH" FRANCIA EXTRANJEROS.—EL PROXIMO CAMPEONATO PENINSULAR.

El Comité directivo de la U. V. E. acordó prestar su conformidad a la consulta que le dirigiera el Comité madrileño, interesando la fecha del 21 para el campeonato peninsular...

Normalizada la situación, nuevamente sale a la palestra del deporte el campeonato ciclista peninsular, que se celebrará, si sigue reguando la paz actual, como es presumible, el próximo domingo, día 21.

Es conveniente advertir a los corredores que, inscriptos y no presentados en fecha oportuna—a la sazón el día 6—por estar lesionados, tienen derecho a participar si previamente lo avisan al organizador. Estos corredores son únicamente Jesús Dermít e Isidoro Figueras.

Se ruega, pues, a dichos ciclistas comunicuen al Comité madrileño de la U. V. E. su decisión o imposibilidad de participar en el campeonato.

Sigue llamando la atención la soberbia Copa de plata dorada con que su excelencia el Presidente de la República obsequia al futuro ganador.

Si a la larga fila de premios, este año excepcionales, se une el magnífico donativo de tan ilustre personalidad, fácilmente habrá de disminuir el interés que los corredores pondrán en la contienda que se celebrará el próximo domingo sobre el recorrido Madrid-Buitrago y regreso.

SE HABIA DE LA ORGANIZACION DE UNA NUEVA VUELTA A FRANCIA PARA PAISA EL AÑO PROXIMO SERIA A BASE DE EQUIPOS DE MARCAS.

París.—Ye no es más que cuestión de organización la nueva Vuelta a Francia, que organiza un periódico matutino.

Está proyectado, que es irrealizable este año, se añada para el año que viene.

Hay viernes, tendrá lugar una reunión de directores deportivos para tratar del proyecto.

La prueba sería para equipos de marcas y seguiría los límites de Francia. LAS ANDANZAS DE VIETTO Y LAUK.

Cannes.—Después de correr el domingo en Cannes el Premio de Waldorff, la esperanza parisina Lauck, descansó unos días en casa de su amigo René Vietto.

Hay saldrán de Cannes para Milán, haciendo el recorrido en bicicleta en dos etapas para conocer el camino de la Vuelta a Lombardía, que se correrá el domingo.

Al regreso Lauck se quedará en Cannes para participar en el tráfico de Colinet.

Vietto y Lauck correrán en el Velódromo de Invierno, de París, los días 4 y 25 de Noviembre, el match Francia-Extranjeros.

"El Arga" a Madrid

Salida, el 17, a las siete y media de la mañana. Regreso, el 20, a las ocho de la mañana.—Precios, ida y vuelta: Primera, 40 pesetas; segunda, 35.

Administración, Plaza del Castillo, 29.—Teléfono, número 1.008.

OFICIALES

GALLIPIENZO A las tres de la tarde del día veinte del actual, se celebrará en la Sala Consistorial de esta villa, subasta pública a viva voz...

Galliipienzo, 15 de Octubre de 1934.—El Alcalde, Javier Imitrizaldu.

GALLIPIENZO No habiéndose presentado licitadores en la subasta de hierbas de esta jurisdicción, se celebrará segunda subasta con la rebaja del 20 % el día veinte del actual...

Galliipienzo, 15 de Octubre de 1934.—El Alcalde, Javier Imitrizaldu.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hay 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

ALQUILASE precioso gabinete para dormir señor o dos amigos; igualmente habitaciones para oficinas. Informes Administración.

FAMILIA reducida desea caballero toda pensión o dormir. Habitación inmejorable todo confort.—Informes Administración.

PERDIDA de un monedero extraviado el domingo conteniendo una moneda de cinco pesetas, alguna suelta y una llave pequeña. Se ratificará a quien lo entregue en la Administración de LA VOZ DE NAVARRA.

TRASPASOS TRASPASO Droguería, mucha clientela, en lo mejor de Pamplona. Informes VARELA. Avenida San Ignacio, 18.

MODISTAS PILAR, MODISTA.—Especialidad en fantasía de niños.—Mercaderes, 20, tercero derecha.

COMPRO Jamones frescos.—Viuda Argal, Mercaderes, 22.

LA CASA DE LA POSTAL Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS SE VENDE carro seminuevo para una caballería. Costimiro Luis. Oñate.

VENDO por 2.500 pesetas buena casa calle Doa Rodrigo, Puente la Reina.—Martín Mo. so.

SE VENDEN estanterías y mostradores completos de piedras de mármol. Báscula y timos para guardar aceite y perfumes. Razón: Corresponsal de LA VOZ en San Adrián, (Navarra).

VERDADERA OCASION. Vendo coche conducción interior, 15 H P a propósito para alquiler pueblo; cubiertas nuevas, 1.000 pesetas. Amilcar 6 H P en 350 ambos a toda prueba, informes calle El Muelle 118, Barrio Estación (Casa Aretas).

VENDO al detall y por mayor serrín de haysa, de la Serrerías de Zubiri, Nueva, 91, tienda. Teléfono 1567.

SE VENDE una vaca de cuatro años, holandesa, a partir el 20 del actual. Informes Cristóbal Baquedano, Mendigorría.

SE VENDE cuba de 96 cargas; otra de 66; galera o cambio por más pequeña; yegua raza bretona. Viuda de Morlonas, Puyo.

VENDO bicicleta, especial carrera, triple pión, tensor.—Informes, Carlos III, 13, principal.

[Ganga]—Automóvil Renault de 8 H. P. usado, recién pintado, con cuatro de sus cinco gomas nuevas, patente pegada, en perfecto estado y a toda prueba, venjo en 11.800 pesetas.—Informes en esta Administración.

SE DESEA vender dos cubas, una de 40 cargas y otra de 50. Madrid cerrado a pascua; igual cambio por yegua joven.—Informes 43. Ex. Oñate, Oñate.

VENDO Alubia chata de primera, nueva, en 94 pesetas los 100 kilos. Diríjase a "Juarangorta". Mayor, 14, Astajans.

SERRIN de haysa seco al detall y por mayor de las Serrerías de Zubiri, Nueva, 91, Teléfono 1567.

OCASION: Se venden Escritorio de cristalera visilada, un motor 3 H. P. y una báscula para 250 kilos. Alcalá Zamora, 15.

LABRADORES.— Apartir de principios de año, arriendo baratísima una pieza de cuatro robaadas de alfalfa en toja su fuerza por ser el primer año que se corta.—Informarán en la Administración

VENDO perra "sabuesa" de cuatro años; caza muy bien.—Informes, Jesús Bañales, en Astajans.

SERRIN superior. Serrín a domicilio. Serrín en general; legumbres nuevas más barato que nadie.—Jaraeta, 21.

VENDO carro de bueyes nuevo de primera, otro poco usado para una y dos caballerías, y un par de ruedas nuevas con su eje para vacas. Taller carruajec Andrés Irizalde, 20.

Varios HACEMOS muebles de encargo (sólidos-Economía). Jaraeta, 5.

LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Médico interés, reserva absoluta. Oficinas Letre, 3, Pamplona. Faltan Representantes.

TINTORERIA "El Aguila", los mejores tintidos, limpiezas y planchados. Calle Javier Bajada San Agustín, 8.

Dentista Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

OCASION: Reparaciones, reformas de toda clase de aparatos Radio. Experto técnico. Precios económicos. Carmen, 35, cuarto, izquierda. Informes en esta Administración.

## Revista de Prensa vasca

## Información del País Vasco

### LA GACETA DEL NORTE

Los cómplices de la maniobra — dice — se distrajan inútilmente. Más que asombro produce indignación la cínica actitud en que acaban de colocarse quienes, desde el campo republicano, organizaron la trágica revuelta.

Se refiere a los Martínez Barrio, los Maura y cuantos políticos de izquierda republicana figuran en la nota que se hizo pública ayer y según la cual van a reintegrarse a sus tareas parlamentarias, para agruparse alrededor del Poder público y fortalecer tardíamente lo que por tantos medios han procurado deshacer, cegados por un sectarismo cerril que ellos encubren con la bandera del llamado espíritu de la República del 14 de abril, como si aquel espíritu que tomó carne gubernamental en la brutal, en la horrenda tiranía social-azafista, no fuese causa y origen de las desdichas presentes.

¿Por qué no acudieron al Parlamento, por qué no corrieron a sostener el Poder público el día crítico en que el Gobierno necesitaba la asistencia de todos, incluso de sus enemigos del régimen, que se la han prestado con generosidad?

Porque les acusaba la conciencia, porque se sabían reos de complicidad en la maniobra que tanto nos esforzáramos esterilmente nosotros porque no envolviera a hermanos nuestros; porque son ellos los principales responsables, con la Esquerra Catalana y sus colaboradores conscientes o inconscientes, de esta desolación infinita en que sus aliados del socialismo fueron simplemente los autores materiales.

Ellos, con Azafía y demás colaboradores, esperaban agazapados el resultado para sus fines particulares, y al verlo trágico y deshonroso, quieren colarse por las fisuras del Parlamento para comenzar de nuevo la obra de conjuras, de zancadillas, que prepare, ante todo, la impunidad de los organizadores materiales de la terrible matanza, de los daños incalculables, del dolor inmenso causado a todos y que sólo es de esperar que tenga una compensación consoladora: la de poner de pie a cuanto quede de honrado, de sensato y decente, frente a cuantos por acción, inconsciencia u omisión han contribuido — sin propósito de enmienda — a hacer posible la sangrienta, la desoladora maniobra, hasta sus últimas consecuencias.

**EL LIBERAL (de Bilbao)**

Habla del fatídico fantasma de la muerte que se alza ensombreciendo el horizonte, de la angustia de las almas limpias de rencores, de la sombra tétrica del patibulo, que surge como una amenaza. La pena de muerte es un anacronismo. Es absurdo que una sociedad que ha creado hospitales y asilos, que ha fundado sociedades que protegen a los animales y a las plantas conserve entre sus penas aflictivas la más terrible: la de muerte.

Y añade:

“Graves, muy graves son los delitos cometidos por los reos; pero con todo, no lo son más que el propio castigo que para ellos se pide. Mayor delito que el quitar la vida a un semejante, no existe; pues bien, en este delito incurrir la ley, aunque con la pretensión, casi siempre frustrada, de suprimirlo, e incurrir en circunstancias peores, porque el crimen se comete generalmente por ofuscación o por ceguera de los sentidos, por incultura o por malos instintos; pero a la ley hay que exigirle templanza y sabiduría, hay

que ponerla sobre las flaquezas humanas, no hay que obligarla a seguir el ejemplo del que asesinó, del que mató, del cruel, del tirano, del vengativo; no hay que hacerla más cruenta, más sibarita que sangre que al homicida mismo, exigiéndola que mate en frío, con refinamiento, con fruición y con saña.

Imaginemos al ser humano más bueno de lo que realmente es, quitándole la ocasión de que rebaje su moral, purificada por muchos siglos de sufrimientos, de dolores y de estudio; elevemos su condición, no dejándole rastrear por donde se deslizan sus hermanos menores.

Indulto, sí; siempre hay que pedirlo, sea quien sea el reo. ¿Qué valen las luchas políticas, los deseos de mando, las ambiciones mezquinas, ante la muerte? Esta no distingue entre eso que se llama “derechas” e “izquierdas”. Siempre hay que pedirlo, repetimos, porque al pedirlo nos dignificamos, nos engrandecemos, nos elevamos sobre las miserias humanas que juegan con los hombres.

Que la sombra del patibulo no ensombrezca, aún más que lo está, el triste paisaje español.”

**Euzkadi**

“El Pueblo”, contestando a “Euzkadi”, ha sentado una peregrina teoría, según la cual, basta a cualquiera haber recibido las aguas bautismales para que nadie pueda ni aún poner en duda — so pena de ofender a la Iglesia — sus creencias religiosas.

“Euzkadi” le dice que olvida que de cien hombres a los que “El Pueblo” habrá llamado ateos infinidad de veces, noventa y nueve, si no los cien, habrán recibido las aguas bautismales. Demuestra que de admitir la peregrina teoría de “El Pueblo”, tendría éste que confesar que sus colegas “El Nervión”, “El Pensamiento Alavés”, “La Constancia”, etc. etc. ofenden gravemente a la Iglesia, puesto que niegan a los nacionalistas, bautizados y que confiesan públicamente su fe, su condición de creyentes.

“Euzkadi” le dice que olvida que de cien hombres a los que “El Pueblo” habrá llamado ateos infinidad de veces, noventa y nueve, si no los cien, habrán recibido las aguas bautismales. Demuestra que de admitir la peregrina teoría de “El Pueblo”, tendría éste que confesar que sus colegas “El Nervión”, “El Pensamiento Alavés”, “La Constancia”, etc. etc. ofenden gravemente a la Iglesia, puesto que niegan a los nacionalistas, bautizados y que confiesan públicamente su fe, su condición de creyentes.

Pero en fin, — continúa — para que “El Pueblo” no se enfade, rectificamos el concepto (la falta de caridad que echó en cara a sus gentes) que tanto le ha molestado. “El Pueblo” y sus gentes creen en Dios.

Lo único que hacen es no temer su justicia.

“Si la temieran, ¿cómo iban a emplear los medios que emplean contra el nacionalismo? ¿Cómo iban a poner en juego canallescamente la insidia, culpándonos, una vez más, cuando las cosas están tan claras, de la muerte del señor Orea, que fue precisamente auxiliado en sus últimos instantes por dos nacionalistas? ¿Cómo iban a combatirnos reproduciendo, y achacándonos la paternidad de ellos, textos de “La Tierra” y del semanario comunista “Euzkadi Roja”? ¿Cómo iban a fundamentar su campaña en párrafos intencionadamente trucados, extraídos de trabajos escritos meses y meses antes sin relación alguna con los actuales acontecimientos, y procediendo como aquel que comenzara el Credo por “Poncio Pilatos...”? ¿Es así, quizá, como esos bautizados hacen pública profesión de fe? ¿Es así como demuestran el santo temor de Dios, principio de todas las virtudes?

Proceden, repetimos, como si Dios no existiera.

Pero su Justicia es segura y cierta.

### El juez especial ha dictado auto de procesamiento contra 14 concejales del Ayuntamiento de Basauri y dos del de Gorniz

**Son, hasta ahora, 285 los concejales sujetos a proceso. Dos bombas y doscientos cartuchos de dinamita en el jardín del Carmelo de Begoña. La Comandancia militar suspende los permisos para los funcionarios de radio emisoras. Salen para Oviedo los guardias de Asalto que llegaron a Guipúzcoa procedentes de Navarra. Hallazgo de armas y detención de 24 individuos en Oria. Llegó a Pasajes el vapor “Arnabamendi” con cargamento de aceite.**

### Guipúzcoa

**San Sebastián 18, 2330**

El barrendero Víctor Ruiz se encontró en la vía pública la cantidad de mil pesetas, y una vez que se centró a quién pertenecían, las devolvió.

Con este motivo el alcalde se dispone a enviar un oficio laudatorio, que será leído ante todo el personal del Cuerpo de barrenderos municipales.

**NORMALIDAD EN LOS SERVICIOS**

Dijo el señor Paternina que se recordaba a todos los gremios que todos los servicios municipales funcionan normalmente y en el caso de que tuvieran queja sobre alguno de ellos, lo advirtan a la Alcaldía sin pérdida de tiempo, para que se subsane inmediatamente.

### MAS DETENIDOS

Como consecuencia de registros practicados en Zumaya, han sido detenidos 17 individuos socialistas y de la C. N. T.

**NORMALIDAD Y REGRESO DE FUERZAS**

Siendo la normalidad absoluta en Tolosa, ha regresado a San Sebastián la mayor parte de las fuerzas del regimiento de Ingenieros, quedando únicamente una sección.

**FUNERALES EN MONDRAGON**

Se han celebrado en Mondragón, con asistencia del Consejo de “Unión Cerrajería”, sesiones muerales en sufragio de los señores Oreja, Rezusta y Elurra, éste último obrero de la citada entidad muerto también durante los sucesos revolucionarios.

### LA SITUACION EN BASAURI Y ONDARROA

Según noticias oficiales, en Basauri se trabaja con normalidad.

Ayer fueron clausurados el centro socialista, el nacionalista y el de Solidaridad de Trabajadores Vascos.

—En Ondarroa se trabaja también normalmente; circulan los vehículos y la tranquilidad es completa.

**HALLAZGO DE DOS CADAVERES**

Por noticias de carácter oficial se sabe que en las escaleras de San Vicente, en Bilbao, fué encontrado un revólver y otro en el camino de Echebarri.

**EN EL GOBIERNO CIVIL**

El señor Velarde dijo a los periodistas que el día había sido excelente por lo que respecta a la recaudación de la suscripción en favor de la fuerza pública.

Añadió que la Defensa de la Producción Urbana de Vizcaya había acordado cooperar con la autoridad gubernativa, a la cual felicita por su actuación durante los sucesos, e invitar a sus asociados a hacer sus aportaciones a la suscripción abierta.

**HALLAZGO DE EXPLOSIVOS**

En la cape de Rodríguez Arias, la guardia mamita de los que hizo entrega a la autoridad municipal encontró varios cartuchos de dinamita.

**LA SUSCRIPCION AUMENTA**

La cantidad recaudada en el Banco de España para la suscripción en favor de la fuerza pública asciende a la suma de 90.000 pesetas con 40 céntimos.

En el Banco de Vizcaya se han recibido 35.000.

Y en la Cámara de la Propiedad, 12.836.

**CESA EL GENERAL PADILLA**

Ha cesado definitivamente en el mando en la Comandancia militar de la plaza el general Padilla, habiendo sido sustituido por el teniente coronel señor Ortiz de Zárate.

El general Padilla se ha despedido en la orden de la plaza, en la que expresa su agradecimiento por la colaboración que se le ha prestado durante su actuación.

**FUNCION HOMENAJE**

El sábado, a las siete de la tarde, se celebrará una función de homenaje a las fuerzas armadas. Dicha función es patrocinada por el Ayuntamiento.

**VISTA SUSPENDIDA**

Ha sido suspendida y señalada para el día 22 la vista de la causa, que debía haberse celebrado hoy, contra el alcalde y los concejales de Ernuva.

**DICE EL JUEZ ESPECIAL**

Los periodistas visitaron en su despacho al juez especial que instruye los sumarios contra los Ayuntamientos del País Vasco.

Dijo que había dictado autos de procesamiento contra 14 concejales del Ayuntamiento de Basauri y dos del de Gorniz.

Añadió que había remitido al Tribunal de Urgencia la causa instruida contra el Ayuntamiento de Lequitió.

“Hoy ha comenzado a instruir sumario contra los Ayuntamientos de Mallabia, Mendavia, Zenarzuza, Ondarroa, Amoroto, Garay, Ispaster, Arbazegui, Berri, Sopuerta, Morga, Lemóniz, Forua, Fruz y Mujica.

Hasta ahora, son 385 concejales procesados, que corresponden a 38 ayuntamientos.

**VIARIOS DETENIDOS**

Los agentes de la Brigada Social de la plantilla del concejo de Sestao, en la madrugada de hoy, procedieron a la detención del ex concejal socialista Anacleto Echebarri, fugado desde el día 8 de la localidad y a quien se acusa como director del movimiento revolucionario en este pueblo.

Los mismos agentes han detenido a Víctor Servas, Julián Blanco Quintana, Malagüas Delgado, Federico Pérez de Pedro.

Los tres primeros fueron conducidos a Bilbao siendo puestos a disposición de la autoridad militar; los otros, por tener que practicarse alguna diligencia, quedaron a disposición del jefe de la Brigada Social.

**HALLAZGO DE BOMBAS**

En el jardín del Carmelo de Begoña, varios agentes de la Brigada Social, que fueron avisados por los miliones de aquella barriada, encontraron un saco que contenía 200 cartuchos de dinamita, una porra de metal y dos bombas de percusión, de todo lo cual se hicieron cargo, entregándolo al Juzgado militar.

**MUERE EN LA BRIGADA SOCIAL**

En la Brigada Social falleció a consecuencia de un ataque cardíaco el detenido Nazario Simón Remado, hermano del hoteletero que resultó muerto en la lonja de la casa número 8 de a calle de Fernández del Campo al hacer explosión una bomba.

### DEPORTE VASCO

En el Moderno jugaron hoy Jurico y Marich contra Mina y Zumeta.

El partido, que resultó competido, terminó con el triunfo de los primeros, que dejaron a la segunda pareja en 48 para 50.

### LA ADMISSION DE OBREROS DESPEDIDOS

Se han reunido esta mañana las Comisiones de Obras y Ensayos, las que han estudiado los diferentes casos de los obreros despedidos para continuar la admisión de aquellos sobre los que no recaigan cargos con motivo de los pasados sucesos.

**EN LA DIPUTACION**

El señor Gallano, presidente de la Gestora de Vizcaya, estuvo esta mañana en la Diputación saludando a los gestores guipuzcoanos, y en especial al presidente, señor Bellido, con quien habló de ciertos asuntos de interés que afectan al País Vasco.

### ACEITE A PASAJES

El ministro de la Gobernación ha enviado un telegrama al gobernador civil, que dice:

“El señor ministro de la Guerra, en telegrama de ayer, me dice: Con esta fecha ordeno al almirante escuadra en Gijón comunicar a vapor “Arnabamendi”, de Compañía Sotá, orden marchar Pasajes para descargar aceite según interesa telegrama hoy. Lo traslado a V. E. para su conocimiento y en contestación a su telegrama de 18 corrientes. Le saludo.”

### ALCALDES QUE FELICITAN

Los alcaldes de Guetaria e Irún, como ya antes lo hizo el de Andoain, han felicitado al gobernador civil por las medidas adoptadas y la vuelta a la normalidad, felicitación que hacen extensiva al Gobierno.

### DETENIDOS POR INSULTAR A LOS AVIADORES

En un bar cercano al Gobierno civil se halla un joven llamado Julián Buenechea Puras, ex maquinista graduado de alférez de fragata quien leía y comentaba los sucesos revolucionarios.

### LA READMISION DE OBREROS EN LA FABRICA DE TABACOS

Respecto a la fábrica de Tabacos — nos dijo el señor Muga —, ya saben ustedes que hoy han comenzado a pagar los jornales devengados por los obreros antes del movimiento.

### HALLAZGO DE ARMAS Y MUNICIONES, Y DETENCIONES

Dijo el señor Muga que, anoche, en Oria,

### Los VIAJES y EXCURSIONES son una delicia cuando el MAREO no se produce. Es imposible marearse tomando antes de emprender un viaje dos cápsulas de ONDOIBIL

### REGRESO DE FUERZAS

Como la normalidad es absoluta en Guipúzcoa, han regresado a Vitoria los componentes de la compañía de ametralladoras que se habían concentrado en la parte occidental, formando dos secciones.

### GUARDIAS DE ASALTO A OVIEDO

La sección de guardia de Asalto que llegó procedente de Navarra para reforzar a los de aquí con ocasión de los últimos sucesos, ha recibido orden de partir con dirección a Oviedo para donde ha salido.

### CAMIONETA ARROLLADA POR EL TREN

Al mediodía de ayer, una camioneta de Laredo cargada de salazón, ocupada por tres personas, fué alcanzada en Uribitarre por un tren en maniobras, siendo arrastrada más de 60 metros.

Los ocupantes de la camioneta pudieron arrojar al suelo, salvándose así de una muerte cierta, pues el vehículo quedó completamente destruido.

El Juzgado entiende en el asunto.

### TRANQUILIDAD ABSOLUTA

Los periodistas fueron recibidos en la Comandancia militar por el capitán ayudante señor Pradal, quien les dijo que no tenía noticias que comunicar.

La tranquilidad es absoluta y se siguen practicando registros y detenciones.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

### SE RETIRA EL PERMISO A LAS RADIO EMISORAS

Por la Comandancia militar de la plaza se ha cursado una comunicación al jefe de Telégrafos, por la que se declaran en suspenso los permisos concedidos para el funcionamiento de radio emisoras, ordenando, al propio tiempo, se proceda a precintar todas las existencias en la actualidad.

**Clínica operatoria de S. Miguel**

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PAMPLONA. Teléfono 84

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendidas por Carmelitas hermanas instruidas especialmente.

SERVICIO PEDIATRICO

Cirujía general: Dr. JUARESTE  
Ginecología, Obstetricia y Neorotología Dr. ARRASOLA  
Garganta, nariz y oído, Dr. CANALIZ

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 4 a 6. Gratuitas para pobres los jueves de 9 a 11

**C.ª Trasatlántica**

Vapores correos españoles y primeras salidas

CUBA, MEJICO, CUBA NEW-YORK  
25 Septiembre, vapor “Habana”.  
25 Octubre, vapor “Cristóbal Colón”.

BRASIL-PLATA  
Suspendida esta línea

PUERTO RICO VENEZUELA COLOMBIA  
20 Septiembre vapor Marqués de Comillas  
20 Octubre, vapor “Juan S. Etcano”.

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICANA  
16 Septiembre, vapor “Magallanes”.

Agente para Navarra LUIS REVISTIDO SERRADROY Sarriena Tel. 34 2276-PAMPLONA

Aceros Hierros Carbones Ferreteria Talleres de construcción

**Preñas para vino y aceite**  
pida Vd. catalogo gratis  
**MARRODAN Y REZOLA**  
Aparato 1. LOGROÑO

Bombas Motores “Otto Deutz” Maquinaria de panaderia

Idan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a **MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO**

**LA VASCONIA S. A.**

PAMPLONA

Capital autorizado ..... 7.500.000 pesetas  
Capital desembolsado ..... 6.000.000 ”  
Reservas ..... 3.850.000 ”

Sucursales en las principales poblaciones de Navarra

**TIPOS DE INTERES**

Desde 1.º de Julio de 1923 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

**I.-Cuentas corrientes**

A la vista ..... 2 por ciento anual

**II.-Operaciones de ahorro**

A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitadas ..... 3 1/2 por ciento anual

A) Imposiciones:

Imposiciones a plazo de tres meses ..... 3'00 por ciento anual  
Imposiciones a plazo de seis meses ..... 3'60 ” ” ”  
Imposiciones a plazo de 12 meses ..... 4'00 ” ” ”

Regirán para las cuentas corrientes a plazos los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

**Fin de las HERNIAS**

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista SR. TORRENT construidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos llenos de salud como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que estará en PAMPLONA y en el HOTEL UNIVERSAL únicamente el próximo SABADO, día 20 del corriente. En VITORIA el día 19 en el HOTEL FRANCIA, y en ZARAGOZA el día 21 en el HOTEL CONTINENTAL (Coso, 52). NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar las dolencias propias de la mujer. Talleres y despachos en Barcelona: UNION, 13, “CASA TORRENT”